

寺田寅彦

案内者



案内者

どこかへ旅行がしてみたくなる。しかし別にどことうきまいったあてがない。そういう時に旅行案内記の類をあけて見ると、あるいは海浜、あるいは山間の湖水、あるいは温泉といったように、行くべき所がさまざま有りすぎるほどある。そこでまずかりに温泉なら温泉ときめて、温泉の部を少し詳しく見て行くと、各温泉の水質や効能、周囲の形勝名所旧跡などのだいたいがざっとわかる。しかしもう少し詳しく具体的に事が知りたくなつて、今度は温泉専門の案内書を探し出して読んでみる。そう

するとまずぼんやりとおおよその見当がついて来るが、いくら詳細な案内記を丁寧に読んでみたところで、結局ほんとうのところは自分で行って見なければわかるはずはない。もしもそれがわかるようならば、うちで書物だけ読んでいればわざわざ出かける必要はないと言ってもいい。次には念のためにいろいろの人の話を聞いてみるも、人によってかなり言う事がちがっていて、だれのオースリテイを信じていいかわからなくなってしまう。それでさんざんに調べた最後には、つまりいいかげんに、賽さいでも投げると同じような偶然な機縁によって目的の地を

どうにかきめるほかはない。

こういうやり方は言わばアカデミックなオーソドックスなやり方であると言われる。これは多くの人々にとって最も安全な方法であって、こうすればめったに大きな失望やとんでもない違算を生ずる心配が少ない。そうして主要な名所旧跡をうっかり見落とす気づかいもない。

しかしこれとちがったやり方もないではない。たとえば旅行がしたくなると同時に最初から賽をふって行く所をきめてしまう。あるいは偶然に読んだ詩編か小説かの中である感興に打たれたような場所に決めてしまう。そ

うして案内記などにはてんでかまわないで飛び出して行く。そうして自分の足と目で自由に気に向くままに歩き回り見て回る。この方法はとかくいろいろな失策や困難をひき起こしやすい。またいわゆる名所旧跡などのすぐ前を通りながら知らずに見のがしてしまったりするのは有りがちな事である。これは危険の多いヘテロドックスのやり方である。これはうっかり一般の人にすすめる事のできかねるやり方である。

しかし前の安全な方法にも短所はある。読んだ案内書や聞いた人の話が、いつまでも頭の中に巣をくっついて、

それが自分の目を隠し耳をおおう。それがためにせつかくわざわざ出かけて来た自分自身は言わば行李こうりの中にも押しこめられたような形になり、結局案内記や話した人が湯にはいったり見物したり享樂したりすると同じような事になる、こういうふうになりたがる恐れがある。もちろんこれは案内書や教えた人の罪ではない。

しかしそれでも結構であるという人がずいぶんある。そういう人はもちろんそれでよい。

しかしそれでは、わざわざ出て来たかいないと考える人もある。曲がりなりにでも自分の目で見て自分の足

で踏んで、その見る景色、踏む大地と自分とが直接にびったり触れ合う時にのみ感じ得られる鋭い感覚を味わわなければなんにもならないという人がある。こういう人はとにかく案内書や人の話を無視し、あるいはわざと避けたがる。便利と安全を買うために自分を売る事を恐れるからである。こういう変わり者はどうかすると万人の見るものを見落としがちである代わりに、いかなる案内記にもかいてないいいものを掘り出す機会がある。

私が昔二三人連れで英国の某離宮を見物に行った時に、その中のある一人は、始終片手に開いたベデカを離

さず、一室一室これと引き合わせては詳細に見物していた。そのベデカはちゃんと一度下調べをしてところどころ赤鉛筆で丁寧にアンダーラインがしてあった。ある室へ来た時にそこのある窓の前にみんなを呼び集め、ベデカの中の一行をさしながら、「この窓から見ると景色がいいと書いてある」と言っけて聞かせた。一同はそうかと思っけて、この見のがしてならない景色を充分に観賞する事ができた。

私はこの人の学者らしい徹底したアカデミックなしかたに感心すると同時に、なんだかそこに名状のできない

物足りなさあるいは一種のはかなさとでもいったような心持ちがするのを禁ずる事ができなかつた。なんだかこれでは自分がベデカの編者それ自身になってその校正でもしているような気がし、そしてその窓が不思議なこだわりの網を私のあたまの上に投げかけるように思われて来た。室に付随した歴史や故実などはベデカによらなければ全くわからないが、窓のながめのよしあしぐらいは自分の目で見つけ出し選択する自由を許してもらいたいような気もした。

ベデカというものがなかつた時の不自由は想像のほか

であろうが、しかしまれには最新刊のベデカにだまされる事もまるでないではない。ある都の大学を尋ねて行つたらそこが何かの役所になっていたり、名高い料理屋を捜しあてると貸し家札が張つてあつたりした事もある。杜撰ずさんな案内記でもあればそういう失敗はなおさらの事である。しかし、こういう意味で完全な案内記を求めるのは元来無理な事ではなければならぬ。そういうものがあると思ふのが困難のもとであろう。

それで結局案内記がなくても困るが、あつて困る場合もないとは限らない。

中学時代に始めての京都見物に行つた事がある。黒谷くろたにとか金閣寺きんかくじとかいう所へ行くと、案内の小僧さんが建築の各部分の什物じゆうもつの品々の来歴などを一々説明してくれる。その一種特別な節をつけた口調も田舎者いなかもの私には珍しかったが、それよりも、その説明がいかにも機械的で、言っている事がらに對する情緒の反応が全くなくて、説明者が単にきまつただけの声を出す器械かなんぞのようふすまに思われるのがよほど珍しく不思議に感ぜられた。その時に見た宝物や襖ふすまの絵などはもう大概きれいに忘れてしまつてゐるが、その時の案内者の一種の口調と空虚な

表情とだけは今でも頭の底にありありと残っている。

その時に一つ困った事は、私がたとえばある器物か絵かに特別の興味を感じて、それをもう少し詳しくゆつくり見たいと思っても、案内者はすべての品物に平等な時間を割り当てて進行して行くのだから、うっかりしているとその間にずんずんさきへ行ってしまったって、その間に私はたくさんの見るべき物を見のがしてしまわなければならぬ事になる。それはかまわないつもりでいてもそこを見て後に、同行者の間でちようど自分の見落としたいいものについての話題が持ち上がった時に、なんだか

少し惜しい事をしたという気の起こるのは免れ難かった。

学校教育やいわゆる参考書によつて授けられる知識は、いろいろの点で旅行案内記や、名所の案内者から得る知識に似たところがある。

もし学校のようなありがたい施設がなくて、そしてただ全くの独学で現代文化の蔵している広大な知識の林に分け入り何物かを求めようとするのであったら、その困難はどんなものであるうか。始めから終わりまで道に迷い通しに迷つて、無用な労力を浪費するばかりで、結局

目的地の見当もつかずに日が暮れてしまおうのがおちであろうと思われる。

しかし学校教育の必要といったような事を今さら新しくここで考え論じてみようというのではない。ただ学校教育を受けるといふ事が、ちやうど案内者に手を引かれて歩くとよく似ているといふ事をもう少し立ち入って考えてみたいだけである。

案内記が詳密で正確であればあるほど、これに対する信頼の念が厚ければ厚いほど、われわれは安心して岐路に迷う事なしに最少限の時間と労力を費やして安全に目

的地に到着することができ。これに増すありがたい事はない。しかしそれと同時にその案内記に誌^{しる}してない横道に隠れた貴重なものを見のがしてしまふ機会ははなはだ多いに相違ない。そういう損失をなるべく少なくするには、やはりいろいろの人の選んだいろいろの案内記をひろく参照するといふ。ただ困るのは、すでに在^ある案内記の内容をそのままにいかげんに継ぎ合わせてこしらえたような案内記の多い事である。これに反して、むしろ間違いだらけの案内記でも、それが多少でも著者の体験を材料にしたものである場合には、存外何かの参

考になる事が多い。

しかしいくら完全でも結局案内記である。いくら読んでも暗唱しても、それだけでは旅行した代わりにはならない事はもちろんである。

案内記が系統的に完備しているという事と、それが読む人の感興をひくという事とは全然別な事で、むしろ往々相容れないような傾向がある。いわゆる案内記の無味乾燥なのに反してすぐれた文学者の自由な紀行文やあるいは鋭い科学者のまとまらない観察記は、それがいかにかに狭い範囲の題材に限られていても、その中に躍動して

いる生きた体験から流露するあるものは、直接に読者の胸にしみ込む、そしてたとえそれが間違っている場合でさえも、書いた人の真を求める魂だけは力強く読者に訴え、読者自身の胸裏にある同じようなものに火をつける。そうして誌しるされた内容とは無関係にそこに取り扱われている土地その物に対する興味と愛着を呼び起こす。

専門の学術の参考書でもよく似た事がある。何かある題目に関して広く文献を調べようという場合にはいろいろなエンチクロペディやハンドブックという種類のもものはなくてならない重宝なものであるが、少し立ち入って

ほんとうの事が知りたくなればもうそんなものは役に立たない。つまりは個々のオリジナルの論文や著書を見なければならぬ。それでこのような参照の大部なものを、骨折って始めから終わりまで漫然と読み通し暗唱したところで、すでになんらかの「題目」を持っていない学生にとってはきわめて効果の薄い骨折り損になりやすいものである。またこんなものから題目を選び出すという事も、できそうのできないものである。これに反して個々の研究者の直接の体験を記述した論文や著書には、たとえばその題材が何であっても、その中に何かしら生き

て動いているものがあって、そこから受ける暗示は読む人の自発的な活動を誘発するある不思議な魔力をもっている。そうして読者自身の研究心を強く喚びよびさます。こういう意味からでも、自分の専門以外の題目に関するい論文などを読むのは決して無益な事ではない。

それで案内記ばかりにたよっていてはいつまでも自分の目はあかないが、そうかと言ってまるで案内記を無視していると、時々道に迷ったり、事によると滝つぼや火口に落ちる恐れがある。これはわかりきった事であるが。それにかかわらず教科書とノートばかりをたよりにする

学生がかなり多数である一方には、また現代既成の科学を無視したために、せっかくいい考えはもちながら結局失敗する発明家や発見者も時々出て来る。

名所旧跡の案内者のいちばん困るのは何か少しよけいなものを見ようとすると *No time, Sir.* などと言って引っ立てる事である。しかしこれも時間の制限があってみれば無理もない事である。それでほんとうに自分で見物するには、もう一ぺんひとりで出直さなければならぬ事になる、ただその時に、例の案内者が「邪魔」をして

くれさえしなければいい。

しかし案内者や先達せんだつの中には、自己のオーソリテイに
対する信念から割り出された親切から個々の旅行者の自
由な観照を抑制する者もないとは言われない。旅行者が
特別な興味をもつ対象の前にしばらく歩を止めようとす
るのを、そんなものはつまらないから見るのじゃないと
世話をやく場合もある。つまるとつまらないとが明らか
に「相対的」のものである場合にはこれは困る。案内者
が善意であるだけにいつそう困るわけである。この種の
案内者はその専門の領域が狭ければ狭いほど多いように

見えるが、これは無理もない事である。自分の「お山」以外のものは皆つまらなく見えるからである。

一方で案内者のほうから言うと、その率いている被案内者からあまりに信頼されすぎて困る場合もずいぶんありうる。どこまでも忠実に付従して来るはいいとしても、まさかに手洗い所までもそのそついで来られては迷惑を感じるに相違ない。

ニュートンの光学が波動説の普及を妨げたとか、ラプラスの権威が熱の機械論の発達に邪魔になったとかという事はよく耳にする事である。ある意味では確かにそう

かもしれない。しかしこの全責任を負わされてはこれらの大家たちはおそらく泉下に瞑めいする事ができまい。少なくも責任の半分以上は彼らのオーソリテイに盲従した後進の学徒に帰せなければなるまい。近ごろ相對原理の発見に際してまたまたニュートンが引き合いに出され、彼の絶対論がしばしばまないた 俎まないたの上に載せられている。これは当然の事としても、それがためにニュートンを罪人呼ばわりするのはあまりに不公平である。罪人はもつともつとほかにたくさんある。言わばニュートンは真理の殿堂の第一の扉とびらを開いただけで逝ゆいてしまった。彼の被案

内者は第一室の壮麗に酔わされてその奥に第二室のある事を考えるものはまれであつた。つい、近ごろにアインシュタインが突然第二の扉を蹴開けひらいてそこに玲瓏れいろうたる幾何学的宇宙の宮殿を発見した。しかし第一の扉を通過しないで第二の扉に達し得られたかどうかは疑問である。

この次の第三の扉はどこにあるだろう。これはわれわれには全然予想もつかない。しかしその未知の扉とびらにぶつかつてこれを開く人があるとすれば、その人はやはり案内者などのやつかいにならない風来の田舎者いなかもでなければならぬ。第三の扉の事はいかに権威ある案内記にも

誌^{しる}してないのである。

思うにうっかり案内者などになるのは考えものである。黒谷や金閣寺の案内の小僧でも、始めてあの建築や古器物に接した時にはおそらくさまざまな深い感興に動かされたに相違ない。それが毎日同じ事を繰り返している間にあらゆる興味は蒸発してしまって、すっかり口上を暗記するころには、品物自身はもう頭の中から消えてなくなる。残るものはただ「言葉」だけになる。目はその言葉におおわれて「物」を見なくなる。そうして丹波^{たんば}

の山奥から出て来た観覧者の目に映るような美しい影像はもう再び認める時はなくなってしまう。これは実にその人にとっては取り返しのつかない損失でなければならぬ。

このような人は単に自分の担任の建築や美術品のみならず、他の同種のものに対しても無感覚になる恐れがある。たとえばよその寺で狩野永徳かのえいとくの筆を見せられた時に「狩野永徳の筆」という声が直ちにこの人の目をおおい隠して、眼前の絵の代わりに自分の頭の中に沈着して黴かびのはえた自分の寺の絵の像のみが照らし出される。たと

えその頭の中の絵がいかにも立派でもこれでは困る。手を触れるものがみんな黄金になるのでは飢え死にするほかはない。

職業的案内者がこのような不幸な境界に陥らぬためには絶えざる努力が必要である。自分の日々説明している物を絶えず新しい目で見直して二日に一度あるいは一月に一度でも何かしら今まで見いださなかつた新しいものを見いだす事が必要である。それにはもちろん異常な努力が必要であるが、そういう努力は苦しい。それをしなくても今日には困らない。そこに案内者のはまりやすい

「洞窟」^{どうくつ}がある。

ニュールンベルグの古城で、そこに収集された昔の物
 すごい刑具の類を見物した事がある。名高い「鉄アイゼルネユンダの処
 女フラウ」の前で説明をしていた案内者はまだうら若い女で
 あった。いったいに病身らしくて顔色も悪く、なんとな
 く陰気な容貌ようぼうをしていた。見物人中の学生ふうの男が「失
 礼ですが、貴嬢は毎日なんべんとなく、そんな恐ろしい
 事がらを口に行っている、それで神経をいためるような事
 はありませんか」と聞くと、なんとも返事しないでただ
 音を立てて息を吸い込んで、暗い顔をして目を伏せた。

私はずいぶん残酷な質問をするものだと思つてあまりいい気持ちはしなかつた。おそらくこの女も毎日自分の繰り返している言葉の内容にはとうに無感覚になつていたのでらう。それがこの無遠慮な男の質問で始めて忘れていた内容の恐ろしさと、それを繰り返す自分の職業の不快さを思い出させられたのではあるまいか。

これと場合はちがうが、われわれは子供などに科学上の知識を教えている時にしばしば自分がなんの気もつかずに言っている常套じょうとうの事からの奥の深みに隠れたあるものを指摘されて、職業科学者の弱点をきわどく射通さ

れる思いがする事はないでもない。

案内者になる人はよほど気をつけねばならないと思う。

ナポリを見物に行つたついでに、ほど遠からぬポツオリの旧火口とその中にある噴気口を見に行つた。電車をおりてベデカをたよりに尋ねて行こうとすると、すぐに一人の案内者が追いつて来てしきりにすすめる。まだ三十にならないかと思われるあまり人相のよくない男である。てんで相手にしないつもりでいたがどこまでも

根気よくついて来て、そして息を切らせながらいつこく同じ事を繰り返している。それをしかりつけるだけの勇気のない私は、結局そのうるささを免れる唯一の方法として彼の意に従うほかはなかった。その結果は予想のとおりはなはだ悪かった。始め定めた案内料のほかに、いろいろの口実で少しずつ金を取り上げられて、そして案内者を雇っただけの効能はほとんどなかった。ただ一つのおもしろかったのは、麻糸か何かの束を黄蠟きろうで固めた松明たいまつを買わされて持って行ったが、噴気口のそばへ来ると、案内者はそれに点火して穴の上で振り回した。そし

て「蒸気の噴出が増したから見る」と言うのだが、私にはいつこうなんの変わりもないように思われた。すると彼はそことはだいぶ離れた後方の火口壁のところどころに立ち上る蒸気をさして「あのとおりだ」という。しかし松明を振る前にはそれが出ていなかったのか、またどれくらい出ていたのか、まるで私は知らなかったのだから、結局この松明たいまつのエキスペリメント実験は全然無意味なものに終わってしまった。しかしそういう飛びはなれた非科学的の「実験」がおそらく毎日ここで行なわれてそして見物人の幾割かはそれで納得するものだとすると、そういう事

自身がかなり興味のある事だと思われた。

知識の案内者と呼ばれ、オーソリティ権威と呼ばれる人にはさす

がにこんな人は無いはずである。それでは被案内者が承知しない。しかし名を科学に借りて専門知識のない一般公衆の目をくまますような非科学的実験を行なった者が西洋には昔からずいぶんあった。そのような場合には、ほとんときまって、平生科学に対して反感のようなものをもっている一群の公衆、ことに新聞などによって既成科学の権威が疑われ、そのような「発見」に冷淡な学者が攻撃される。しかし科学者としては事がらの可能不可

能や蓋然性がいぜんせいの多少を既成科学の系統に照らして妥当に判断を下すほかはないので、もし万に一つその判断がはズれば、それは真に新しい発見であつて科学はそのために著しい進歩をする。しかしそのような場合があつても、判断がはずれた事は必ずしもその科学者の科学者としての恥辱にはならない。その場合には要するに科学が一步を進めたという事になる。そういうふうにして進歩するのが科学ではあるまいか。むしろ見当のはズれるほうが科学者として妥当である場合がないでもない。

このような場合は別として、純粹なまじめな科学者で

も、やはり人間である限り千慮の一失がないとは限らない。そして知らず知らずにポツオリの松明たいまつに類した実験や理論を人に示さないとは限らない。

グラハムが発電機を作った時に当時の大家某は一論文を書いて、そのような事が不可能だという「証明」をした。それにかかわらずグラハムの器械からは電流が遠慮なく流出した。その後この器械から電流の生ずるといふほうの証明がだんだん現われて来たという話を何かで読んだ事がある。しかしその大家の論文をよく読んでみなければうっかりその人の非難はできない。

ヘルムホルツが「人間が鳥と同じようにして空を翔^かける事はできない」と言ったのに、現に飛行機ができたではないかという人があればそれは見当ちがいの弁難である。現在でも将来でも鳥のように翼を自分の力で動かして、ただそれだけで鳥のように翔ける事はできはしない。

すべての案内者も時々これに類した誤解から起こる非難を受ける恐れのある事を覚悟しなければならぬ。たとえば、案内者が「この川を渡る橋がない」という意味で、渡れないと言ったのを船で渡っておいて「このとおり渡れるではないか」と言われるのはどうもしかたがな

い。これらはおそろくどちらも悪いかどちらも悪くないかである。意志が疏通しないから起こる誤解である。

しかしあらゆる誤解を予想してこれに備える事は神様でなければむつかしい。ここにも案内者と被案内者の困難がある。

私のやつかいになつたポツオリの案内者は別れぎわにさらに余分の酒代をねだつて気長く付きまとして来た。それを我慢して相手にしないでいたら、最後の捨て言葉に「日本人はもつとゼントルマンかと思つた」と言うか

ら、私も「イタリア人はもつとゼントルマンかと思った」と答えて、それきり永久に別れてしまった。私も少し悪かったようである。しかしこんなのはさすがに知識の案内者にはない。

考えてみると案内者になるのも被案内者になるのもなかなか容易ではない。すべての困難は「案内者は結局案内者である」という自明的な道理を忘れやすいから起るのであるまいか。

景色や科学的知識の案内ではこのような困難がある。もつとちがったいろいろの精神的方面ではどんなもので

あろうか。こつちにはさらにはなはだしい困難があるか
もしれないが、あるいは事によるとかえって事がらが簡
単になるかもしれない。そこには「信仰」や「愛情」の
ようなものが入り込んで来るからである。しかしそうな
るともう私がここに言っているただの「案内者」ではな
くなくてそれは「師」となり「友」となる。師や友に導
かれて誤って曠野こうやの道に迷っても怨うらみはないはずではあ
るまいか。

(大正十一年一月、改造)

日本文学電子図書館

「寺田寅彦随筆集 第1巻」

著者：寺田寅彦

制作者：宮澤一郎

出版社：岩波文庫、岩波書店
昭和45年8月20日 第38刷発行



日本文学電子図書館